

Â

Â

О происхождении иронских фамилий

Â

Â

Данная статья является сокращенным (предназначенным для широкого круга читателей) вариантом диссертации на соискание научной степени по этимологии. Толчком для публикации послужила прочитанная мною недавно книга З.Гагловой «Осетинские фамилии». Каждая эпоха выдвигает свои авторитеты, в том числе в научной сфере. Такими незыблемыми авторитетами в области осетинской исторической науки, этнографии и лингвистики были В.Абаев, Б.Калоев, З.Ванеев и многие другие. В их профессионализме, научной подготовке и патриотизме сомнений нет и быть не может. Но советская эпоха, во времена которой они творили, не могла не наложить на их работы определенного отпечатка, поместила их в рамки, за которые они не могли выйти в силу объективных причин. Мог ли, к примеру, этнограф и этимолог с мировым именем, составитель первого в мире этимологического словаря Васо Абаев не понимать, что не иронское Царазон произошло от латинского Цезарь, а наоборот, латинское Цезарь имеет глубокие иронские корни? Но! Чтобы убрать это «но», нужен новый взгляд из новой эпохи, который и предлагается иронам. Маленькое пояснение к слову «ирон». Каждая нация имеет самоназвание, а каждая уважающая себя нация добивается того, чтобы при ее определении пользовались именно этим термином, хотя бы на общепризнанных международных языках. Должны ли мы называть себя русскими «ясами», грузинскими «осами» или же греческими «аланами», решать самим иронам. В принципе, все эти названия переводятся как «светлый». Теперь конкретно о нашем самоназвании «ирон». Происхождение слова «ирон» настолько древнее, смысл его настолько полноценен и прекрасен, что не пользоваться терминологией «ирон», «иронский» - просто преступление. Происхождение термина «ирон» - это тема отдельной статьи, но я могу кратко отметить, что он произошел от скифского *vira* и означает «воин небесного происхождения». В любом случае, я считаю, что в научной

терминологии надо пользоваться исключительно термин «ирон», «иронский». Прежде чем перейти в вопросу о происхождении, процессе становления и фиксации иронских фамилий, я хочу отметить, что глубоко почитаю Васо Абаева и считаю, что иронская православная церковь должна канонизировать его как эталон ирона и образец служения народу, так же, как грузинская православная церковь канонизировала царицу Тамару. Кстати, о царице Тамаре. Иронской православной церкви, наверно, стоит рассмотреть вопрос и о канонизации мужа царицы Тамары, точнее, царя Грузии Сослана Царазона, имеющего перед иронами, да и перед грузинским народом гораздо больше заслуг, чем его царственная супруга. В контексте же данной статьи стоит напомнить и о том, что фамилия Царазон не менее древняя, чем династия Багратионов или Багратида. Итак, по вопросу о происхождении фамилии Царазон позволю себе высказать несколько иное мнение, отличное от мнения бога этимологии В. Абаева. Позволю себе досказать то, что в силу условий Советской эпохи В. Абаеву просто не позволили бы озвучить. Официально В.Абаев считал, что «Царазон» произошло от позднелатинского «Цезарь» (Caesar) путем перестановки согласных «з» и «р» с прибавлением патронимического форманта «он» (Цезарь – Цезарон – Царазон). Он относит происхождение этой фамилии к 10 веку нашей эры, к моменту расцвета Аланского царства и укрепления влияния и мощи аланских царей. По мнению Абаева, аланским царям недоставало только знатного происхождения, и они заявили о своем происхождении от римских цезарей. Уместно здесь, наверное, напомнить, что этимология – раздел языкознания, занимающийся изучением первоначальной структуры слова и выявлением элементов его древнего значения (греческое *etymon* - истинное значение слова). Главным методом, используемым в современной этимологии, является метод использования законов лингвистики на основе математического анализа, логики и компьютерного программирования, естественно, на базе этнографического и исторического материала. В том случае, когда речь идет о древнейших языках, к которым относится в первую очередь иронский (осетинский), роль и значение этимологии просто невозможно переоценить в процессе осмысления прошлого древних народов. Поскольку данная статья предназначена для широкого круга читателей, то следует отметить, что наряду с истинно научной этимологией существует так называемая народная этимология – так называют случаи вторичного этимологического осмысления слов, первоначально имевших другое происхождение. Немного разобравшись с понятием «этимология», читателю легче будет ориентироваться в предлагаемом материале. О происхождении фамилии Царазон. Рассмотрим схему Васо Абаева «Цезарь - Цезарон - Царазон». Если происхождение «Цезарон» от «Цезарь» легко объяснимо с чисто лингвистической точки зрения, прибавлением патронимического форманта «он», то в трансформации «Цезарон» в «Царазон», т.е. в перестановке согласных «з» и «р» нет никакого логически смыслового содержания, не говоря уже о том, что данная лингвистическая трансформация (к счастью, ее не было на самом деле) лишена элементарного эстетического содержания. Теперь для большей наглядности и ясности проведем парадоксальную на первый взгляд параллель между происхождением названий «Горгасали-Цезарь». Горгасали (точнее, Горгысар) – «волчья голова», т.е. «сали» - это грузинская трансформация иронского «сар» - голова. Вахтанг Горгасал (Горгасар) – так стали называть грузинского царя после победы его над персидским войском в 5 веке из-за изображения волка на его шлеме. Теперь! Теперь проведем этимологический разбор слова Цезарь (Caesar). Следует особо отметить, что

«Цезарь» - это не фамилия и не имя. Это титул римских императоров и их преемников в период Римской империи. В периоды же республиканской формы правления в Риме цезарями никого не называли. Гай Юлий, ставший первым Цезарем, или Кесарем (греческое произношение) – один из выдающихся полководцев всех времен и народов. По его трудам «Записки о Гальской войне» и «Записки о гражданской войне» учились военному делу все, вплоть до Суворова и Наполеона. Блестящие военные компании, проведенные Цезарем в Азии и Африке, хронологически совпадают с выделением из общей иронской среды и появлением на исторической арене аланских племен. Ничего удивительного в том, что блестящий римский полководец, командовавший самой мощной и хорошо обученной армией того времени, при первом же столкновении с аланами обратил их в бегство. Хотя наверняка наши предки оказали им достойнейшее сопротивление. Пусть слово «бегство» не смущает читателя, ибо в течение 1000 лет от римского войска убегали все. Точно так же, как побежденные персы бежали от царя Вахтанга (сына аланки по имени Сагдухта) с криками «Горгысар!», аланские войны уходили от войск Гая Юлия с криками «Кайсар!». История не сохранила подробностей первого столкновения алан с римлянами, но сохранила и пронесла в веках имя Цезарь (иронское произношение – Кайсар, греческое – Кесарь), которым окрестили наши предки великого римского полководца Гая Юлия. Кстати, я не настаиваю на том, что аланы убегали от римлян; вполне могло иметь место и другое развитие событий: увидев мужественное сопротивление и ярко выраженные качества выдающихся воинов, Гай Юлий предложил аланам войти в состав римского войска отдельным аланским легионом, что аланы с удовольствием и сделали. Но от этого не перестали называть Гая Юлия Кайсаром. Лингвистически несложное словосочетание Кай – сар (Кесарь, Цезарь) понятно каждому ирону. Взглянув на блестящий золотом шлем римского полководца, вам станет ясно, почему наши предки окрестили его Кайсаром. Кай переводится с иронского как «блестящая скала», в тоже время, кай – «скала», синоним слова «крепкий». Сар – это слово только в родном иронском языке сохранило свое первоначальное значение – голова. Итак, Кайсар (Цезарь, Кесарь) - однозначно иронского происхождения и переводится как «блестящая голова». Гениальные у нас все же были предки. Для скептиков и сторонников народной этимологии даже прямой разбор слова Цезарь приводит к тем же иронским корням: «ца» - трансформированное от «цар» - по иронски «небо», «потолок». «Зар», «сар» - однозначно переводится как голова: в латинском языке «з» и «с» - сливающийся звук. Итог практически тот же: «небесная, блестящая голова». В дальнейшем разбор слова «Царазон» еще раз подтвердит правоту этой идеи, а также то, что это слово не произошло от слова «Цезарь». Общее у «Цезаря» с «Царазоном» только то, что они имеют иронские корни, причем у «Царазона» они намного древнее. Теперь вернемся конкретно к вопросу о происхождении иронской фамилии Царазон. Какой ирон (осетин) не знает значения слов цар (в данном случае – небеса, в обиходе – потолок)? «Орел» произносится на иронском как «царгас». Цар - небеса, гас – смотритель. Дословно – смотритель небес, а разве орел не хозяин небес? Какой ирон не возносит молитву Стыр Хуцау (Стыр Хуцау дословно переводится как Великий Бог Солнца и Неба), как древний египтянин - Богу Солнца и Небес Амон-Ра? Стыр Хуцау – Стыр (великий), ху изначально – «хур» (солнце), цау - трансформированное «цар» (небеса). Получается: Стыр – ху – цау, дословно - Великий Бог Солнца и Небес. Теперь Царазон: Цар – небеса, аз – равный по величине, -он - суффикс принадлежности. Следовательно, Царазон переводится дословно как...

«человек божественного происхождения, равный Богам». Кто из царей, фараонов, султанов, правителей всех мастей, времен и народов не пытался доказать божественность своего происхождения, и почему ироны в этом плане должны быть исключением? А много ли значила для аланских царей Римская империя, рухнувшая в пятом веке, т.е. за шесть столетий до появления(якобы) фамилии Царазон, а главное, почитали ли они давно усопших ее правителей настолько, чтобы заявить о своем происхождении именно от Цезарей? Большой вопрос. Но абсолютно точно, что для огромной массы аланских воинов, готовых сразиться с кем угодно, Цезарь был ничего не значащим - пустым звуком. Другое дело Царазон, смысл которого для них был понятен и главное абсолютно приемлем – «Равный Богам, небесного происхождения». Итак, фамилия Царазон имеет глубокие иронские корни и никакого отношения к римским «золотоголовым» (Цезарям) военачальникам не имеет. Более того, фамилия Царазон намного древнее, чем Цезарь. Разобравшись с происхождением фамилии Царазон, попытаемся разобраться и с временем его возникновения. Почти все историки, этнографы, этимологи советского периода во главе с В. Абаевым относят возникновение фамилии Царазон к 10 веку нашей эры, к моменту расцвета Аланского царства на Кавказе. Но так ли это на самом деле? Проведем некоторые историко-этимологические параллели и мы убедимся не только в древности фамилии (династии) Царазон, но и вникнем в процесс возникновения и становления практически всех иронских фамилий. Общеизвестно, что 7-10 тысяч лет назад в древнем Египте люди жили номами (ном – группа людей объединенных по родственному признаку). Других мотивов для совместного проживания небольших групп людей, кроме родственных, в высокоразвитом уже в то время Египетском государстве с четко выраженным социальным расслоением общества быть не могло. Итак, «ном» - группа людей, объединенных по родственному признаку. А разве кто-нибудь знает другое определение фамилии? Ном – фамилия, довольно архаичная ее форма, но - фамилия. Конечно, фамилии исчезали, вырождались, трансформировались, но это уже другой вопрос, хотя очевидно, что сквозь века и даже тысячелетия могли пройти только мощные, многочисленные фамилии. Теперь вспомним наш иронский «ном». Сегодня на иронском языке «ном» - просто имя. Но копнем поглубже... Мы еще сохранили древние обороты речи: «фыды ном», «фыдалты ном», что конечно же означает не «имя отца» конкретно, а фамилию предков в контексте славного прошлого - прошлого, которое нельзя посрамить. Те же ироно–египетские параллели приводят нас к поразительным результатам: понятия «фараон» и «царазон» абсолютно равнозначны, оба означают принадлежность к царскому роду, считаются божественного происхождения и относятся к одному и тому же историческому периоду. Теперь судить о времени происхождения славной фамилии Царазон может практически каждый ирон. Что же касается времени и процесса становления других основных иронских фамилий, то они происходили минимум на 1000 лет раньше, чем предполагает уважаемая З.Гаглоева в своей работе «Осетинские фамилии», и доказать это довольно просто на примере возникновения и становления конкретных иронских фамилий. Саккаты, Сагкаты (Саккаев, Сагкаев). По утверждению З.Гаглоевой, наряду с фамилиями Саккаев, Сагкаев осетинскими являются также фамилии Саакашвили, Саакадзе. Но тогда, продолжая логическую нить З. Гаглоевой, следует утверждать, что «осетинскими» являются и армянская фамилия Саакян, и азербайджано-дагестанская Сааков (Саахов) – ведь у всех этих фамилий один корень. В реальности же: по общепризнанным историческим сведениям, североиранские

О происхождении иронских фамилий

Добавил(а) Валерий Газзаев

20.10.10 18:39 - Последнее обновление 17.04.17 23:49

племена саков-сарматов, выделившись из основной массы иронских племен, в 5-3 веках до нашей эры вихрем пронесли по территории стран современного Закавказья, Прикаспия и осели в Средней Азии, основав там свое государство (просуществовавшее вплоть до 10 века нашей эры), сохранив свой язык и культуру. Часть саков-сарматов осела в среднем течении реки Куры, образовав историческую область Сакасена, которая входила в состав Армении Великой и Албании Кавказской и существует до сих пор (территория современного Азербайджана). В Дагестане саки дали начало фамилии Сааков, в Армении – Саакян, в Грузии - Саакадзе. В Аланском же обществе потомков саков стали именовать Сакката (Сагката). Учтите, что речь идет о процессах, происходивших около 2000 - 2500 лет назад. Теперь судите сами, когда зарождались фамилии, имеющие корень Сакка (сагка). Хочу сразу отметить, что все носители фамилий Саакадзе, Саакян, Сааков никакого отношения к иронам не имеют, ну разве что носят имя наших далеких предков по косвенной линии, или в лучшем случае имеют иронские корни. Немного иное, я бы сказал, интересное положение с фамилией Саакашвили (Сакашвили). Следует особо выделить, что независимо от звучания фамилии, ее происхождения и истинной генетической принадлежности, носителя фамилии (человека) надо идентифицировать с той нацией, представителем которой он считает себя сам, чью культуру он впитал и на чьем языке мыслит. Сегодня достаточно большое количество представителей Саакашвили считают себя грузинами (и это их право). И в то же время огромное количество представителей фамилии Сакашвили (Сакката) считают себя осетинами и на самом деле ими являются. В Грузии чаще всего вспоминают о Т. Сакашвили (Саккаты), известном дзюдоисте, многократном чемпионе, но главное, хорошем ироне, который не стал изменять своей генетической принадлежности и вынужден был в 90-х годах переехать из Грузии в Осетию. Таких примеров много и в отношении других наций: Джохар Дудаев и Марек Дудаев, Шамиль Басаев и Хазби Басаев; продолжать можно бесконечно, но вывод можно сделать только один: происхождение фамилии (генетика человека) – это одно, реальная же национальная принадлежность на сегодня – это совершенно другое. Чувствовать свою национальную принадлежность и не изменять ей ни в каких ситуациях – удел сильных личностей. Но вернемся к теме: представители рода Сакката переселились в Горийский уезд Тифлисской губернии в начале 19 века. При первой же переписи, проведенной на «новых» территориях Российской империи (перепись, как правило, проводили грузинские священники – единственно грамотные члены тогдашнего общества), представители рода Сакката были записаны как Саакашвили, что дословно в переводе с грузинского означает – дитя Сакка. Последним местом компактного проживания была деревня Сакавре (изначально Сака – мревли, что дословно с грузинского означает прихожане из рода Сакка) Горийского района. После этнических чисток, проведенных режимом З. Гамсахурдия против осетин в конце 80- годов прошлого столетия, там уже никто не проживает. Теперь проведем этимологический разбор слова «сакка». На первый взгляд, данному этимологическому разбору свойственна множественность решений, но это только на первый взгляд, тем более что результат исследования однозначен. Естественно, упор надо делать на иронский вариант написания и произношения корня в фамилии Сакката – Сагката, поскольку данное слово имеет хоть какой то смысл только в иронском языке. И вообще, на мой взгляд, доминирующими факторами любого этимологического исследования являются генная память и национальная интуиция, и в этом плане любой ирон при одинаковых стартовых условиях

имеет массу преимуществ перед тем же В.Миллером, В.Ковалевской, Ж.Дюмезилем, В.Кузнецовым и т.д. - Первый вариант: саки (саги)–сарматы. Саг – олень. Сарматы всякие бывали, и в принципе, почему бы быстрые, как ветер, кочевники не могли отождествлять себя с оленями? Вполне. - Второй вариант: «сакка» - слово, редко, но все еще употребляемое в современном иронском языке и означает – месиво. Вообще, любая огромная масса варваров-завоевателей, которая носилась по равнинам истории, представляла из себя месиво различных племен и народов, так что сакка – месиво (на языке основного племени) наиболее правдоподобно. Добавьте к этому нартское «саккаты хайраг» – (ручной черт Саккаевых в осетинской мифологии), и станет ясно, с насколько древней фамилией в лице Сакката мы имеем дело – ей минимум 2000-2500 лет. Ироны настолько древняя и уникальная нация, что этимологический разбор любой фамилии может привести к удивительным результатам – раскрытию ее глубоких исторических корней. Ярким примером тому может служить происхождение фамилии Газзата (Газзаев, Газзашвили). По Ванееву, согласно народному преданию, в 14 веке нашей эры предок Газзаевых по имени Газза убил оленя под горой Джермух, основал там деревню и соответственно положил начало роду и фамилии Газзаты. Предание стандартное и довольно примитивное и может рассматриваться исключительно как классический пример народной этимологии, несмотря на все мое уважение к научному наследию Ванеева. Верно одно: представители рода Газзата действительно пришли к горе Джермух в поисках свободной земли во времена «особа» (тотального господства осетин на Кавказе и в частности в Грузии), но не более. Что же касается вопроса о происхождении самой фамилии Газзата, то здесь, мягко говоря, просматриваются гораздо более древние исторические корни. Этимологическое исследование не только правдоподобно, но и абсолютно верно лишь в том случае, когда рассматриваются все возможные варианты. З.Ванеев, к сожалению, рассмотрел только один - вариант народного предания (наверное, посчитал, что для рядовой иронской фамилии этого достаточно), в то время как их можно было рассмотреть целое множество. Например, связанные с названием местности или другими географическими названиями: река Газа в Палестине, одноименный древнейший город-крепость Газа на берегу той же реки. Но даже в этом нет необходимости. Первое самое древнее, притом прямое упоминание о фамилии Газзата, а значит и самый правдоподобный ответ можно найти в древнейшей книге человечества – Библии (Ветхий Завет, Книга Неемии, глава 7, где приводится перечень семейств, или фамилий, возвратившихся из Вавилонского плена в Иерусалим). Например, Писание 10: «Сыновей Араха шестьсот пятьдесят два». Могло ли быть у некоего Араха 652 сына? Нет, конечно. В данном случае речь идет не о сыновьях Араха в прямом смысле слова, а о роде (фамилии) и его родоначальнике Арахе. Там же, Писание 51: «Сыновья Газзама...». Здесь мы имеем дело с тем классическим случаем, когда ничего придумывать и додумывать не надо. Достаточно элементарного анализа готового исторического материала, есть библейский Газзам с двойной согласной «З» в корне. Есть род (фамилия) Газзама, зафиксированный в главной книге человечества. Все просто и логично. Со временем фамилия Газзамта трансформируется в более звучную и легко произносимую Газзата, в полном соответствии с законами этимологии и лингвистики. (иронскому языку свойственно чередование гласных и согласных звуков, а сочетание двух или более согласных, в данном случае «мт», не характерно. Поэтому трансформация Газзамта в Газзата естественна и логична.) Итак, мы имеем абсолютно точную информацию из абсолютно достоверного источника - Библии - о времени

О происхождении иронских фамилий

Добавил(а) Валерий Газзаев

20.10.10 18:39 - Последнее обновление 17.04.17 23:49
